



استطلاع رأي حول  
السلطات المحليّة  
العربيّة في إسرائيل

أريج صباغ - خوري

---

أريج صباغ- خوري  
منسقة مشروع المعلومانية

## استطلاع رأي حول السلطات المحلية العربية في إسرائيل

Areej Sabbagh- Khoury  
Coordinator of Informational Project

Public Opinion on Arab Local Government in Israel

ארז' סבאג' - ח'ורי  
מתאמת פרויקט האינפורמציה  
סקור דעת קהל בנושא הרשותות המקומיות הערביות בישראל



كل الحقوق محفوظة (٢٠٠٤)  
مدى الكرمل - المركز العربي للدراسات الاجتماعية التطبيقية  
اللنبي، ٥١، حيفا ٣١٠٩٠  
هاتف: ٨٥٢٥٩٧٣ - ٤، ناسوخ: ٨٥٢٥٢٠٣٥

[www.mada-research.org](http://www.mada-research.org)  
[mada@mada-research.org](mailto:mada@mada-research.org)

استطلاع رأي حول  
السلطات المحلية  
العربيّة في إسرائيل

أريج صباغ - خوري



---

## المحتويات:

٥	مقدمة
٦	المنهجية
٧	أداء السلطات المحلية: الإدارة ومستوى الخدمات
١٤	دور السلطات المحلية العربية من وجهة نظر السكان
١٦	أنماط التصويت
١٩	ترشيح النساء الفلسطينيات
٢٢	قوائم الترشيح
٢٥	خلاصة
٢٨	مراجع
٣٠	ملحق

## مقدمة\*

ضمن سلسة استطلاعات الرأي العام الدورية التي يجريها «مدى الكرمل - المركز العربي للدراسات الاجتماعية التطبيقية»، وجدنا من المهم إجراء استطلاع رأي يتناول مواقف الفلسطينيين في إسرائيل حول أداء السلطات المحلية العربية: الادارة ومستوى الخدمات. بخلاف سائر الاستطلاعات التي أُجريت في مدى الكرمل، والتي فحصت مواقف وآراء المجتمع الفلسطيني في اسرائيل إزاء قضايا العلاقة مع اسرائيل وانتخابات الكنيست، أو إزاء قضايا متعلقة بال موقف تجاه قضايا سياسية خارجية، وجدنا من المهم التطرق في هذا الاستطلاع إلى القضايا الداخلية في المجتمع الفلسطيني في اسرائيل، والتي يشكل أداء السلطات المحلية العربية وطرق الانتخاب فيها أحدى أهمها. تجدر الاشارة هنا ان القضايا الداخلية لا تأتي بمعزل عن السياق الذي تعيش فيه السلطات المحلية وجماهير ناخبيها، حيث ان سلوكيات واداء السلطات المحلية لا تنبع من الأزمة الاجتماعية فقط وإنما من كون السلطة المحلية احد اهم الواقع من حيث توزيع الموارد، على الرغم من شُحّها، ومن حيث توافر مواقع صنع القرار.

يتطرق هذا الاستطلاع إلى أربعة مواضيع رئيسية: إدارة السلطات المحلية ومستوى الخدمات؛ دور واداء السلطات المحلية العربية من وجهة نظر السكان؛ أنماط التصويت؛ ترشيح النساء الفلسطينيات. كذلك أجرينا مسحًا لعدد قوائم الترشيح، واجرينا مقارنة بين البلدات العربية والبلدات اليهودية في هذا الصدد. لم يتطرق الاستطلاع إلى قضية التمييز في الميزانيات الذي تمارسه المؤسسة الاسرائيلية، كما انه لم يتطرق الى العلاقات المتبادلة بين مؤسسات الدولة والسلطات المحلية العربية في اسرائيل في مجالات مهمة (كمناطق نفوذ السلطات المحلية وغيرها). نعي مركزية هذه القضايا في عكس اوضاع السلطات المحلية، الا ان قضية اضطهاد الدولة وتمييزها ضد السلطات المحلية العربية بُحثت في دراسات عديدة<sup>1</sup>، في

\* أود أن أشكر كلًّا من نبيل الصالح ونديم روحانا وعرين هواري للاحظاتهم القيمة على الورقة.

.1

الحصول على معلومات عن التمييز البنويي من قبل مؤسسات الدولة في تخصيص الميزانيات للسلطات المحلية العربية، يمكن الاطلاع على تقارير جمعية سيكوي: مركز فولسهايم لابحاث السياسات .www.fips.org.il

حين لم يحظَ موقف المواطنين الفلسطينيين تجاه اداء السلطات المحلية وعلاقة ذلك بقضايا تتعلق ببنية مجتمعهم - كقضايا المرأة وأنماط التصويت (الحمائية أو الطائفية) - باهتمام كافٍ. بطبيعة الحال يتطرق تحليل نتائج الاستطلاع إلى السياق السياسي العام الذي يعيشه الفلسطينيون في إسرائيل وليس بمعزل عنه.

## المنهجية

-----

.٢

شمل كتاب السلطات المحلية في إسرائيل ٢٠٠١، ٧٦ سلطة محلية عربية: ٦٦ مجلس محلي و ١٠ بلديات. في عام ٢٠٠٣ تم توحيد المجلسين المحليين دالية الكرمل وعسفياً وتحويلهما إلى بلدية.

.٣

يضم مجلس محلي بسمة تحت نفوذه ثلاثة قرى عربية وهي: برطعة، معاوية وعين السهلة.

أُجري هذا الاستطلاع في شهر تشرين أول عام ٢٠٠٣، وشمل البحث سكان ١٧ سلطة محلية عربية، وبلغ عدد المشاركين في الاستطلاع ٧٢٥ شخصاً. اختيرت سلطات محلية توزّعت على النحو التالي: بلدیتان و ١٥ مجلساً محلياً - عشوائياً وهي تشكّل ما يقارب ٢٣٪ من مجمل السلطات المحلية العربية (انظر / ي الجدول ١). تمثلت كل سلطة محلية بعينة عشوائية محلية من السكان تراوح عددها بين ٣٩ و ٤٩ مستطلعاً، على أن يكون عمر المستطلع /ة من الثامنة عشرة فما فوق. أُجري الاستطلاع هاتفياً وبلغت نسبة تجاوب السكان ٥٠٪، أي أنه من بين كل اثنين تم التوجّه اليهما وافق / ت واحد /ة على المشاركة في الاستطلاع.

**الجدول ١: عدد السلطات المحلية للعام ٢٠٠٤ وعدد السلطات التي شملتها العينة**

نوع السلطة المحلية	العدد الكلّي	العدد في العينة	اسم السلطة المحلية
بلدية	١١	٢	ام الفحم، قنسوة
مجلس محلي	٦٤	١٥	حرفيش، عسفيا، كابول، الفريديس، عيلبون، معليا، المزرعة، بسمة، مجد الكروم، يافا، الناصرة، عرابة، أبو سنان، طرعان، كعبيّة طباش - حجاجرة، الزرازير
المجموع	٧٥	١٧	

---

## أداء السلطات المحلية: الإدارة ومستوى الخدمات

تطرق الاستطلاع الذي اجراه مركز مدى الكرمل الى موضوع اداء السلطات المحلية العربية من جوانب عدّة، نحو: مستوى الخدمات التي تقدمها السلطة المحلية للسكان؛ المعايير التي تتزدها السلطة المحلية في تعيين الموظفين؛ تدبير الميزانية. وقد قُيّمت كلّ واحدة من السلطات المحلية التي شملتها الاستطلاع من قبل السكان المنتجين إليها فقط.

المقياس الاول لاداء السلطات المحلية كان تقييم مستوى الخدمات التي تقدمها السلطة المحلية على سلم من ١ الى ٥، حيث أن الرقم ١ يعني مستوى خدمات متذمّراً جداً؛ والرقم ٥ يعني مستوى خدمات عالياً جداً. ودل الاستطلاع على ان معدل تقييم الخدمات لمجمل السلطات المحلية التي شملتها الاستطلاع يساوي ٤,٥٤ (انحراف معياري يعادل ١,١٤)، اي اقل من المتوسط. ويعرض الرسم البياني (١) معدل التقييم لكل واحدة من السلطات المحلية على حدة. ويتبّع من النتائج ان ست سلطات محلية حصلت على تقييم للخدمات ما بين مستوى متوسط (درجة ٣) ومستوى عال (درجة ٤). باقي السلطات المحلية - وعددها ١١ - حصلت على تقييم اقل من المتوسط. وتتجدر الاشارة الى انه لم تظهر علاقة بين تقييم اداء السلطات المحلية حسب هذا المقياس وبين حجم السلطة المحلية، أو نوعها، أو موقعها الجغرافي.

تشير هذه النتائج الى تقييم غالبية المستطلعين والمستطلعات لمستوى الخدمات التي تقدمها السلطات المحلية العربية للسكان على أنه مستوى متذمّر. ويمكن ان نعزّز مستوى الخدمات المتذمّر في السلطات المحلية العربية الى العوامل التالية:

## العجز المالي<sup>٣</sup>

يشكل العجز المالي للسلطة المحلية أحد العوائق الأساسية التي تقف أمام تنفيذ المشاريع، إقامة مشاريع جديدة وتطوير مستوى الخدمات لسكان. وقد يؤدي العجز المالي في بعض الأحيان إلى شلل في أداء السلطات المحلية، حتى في المهام والخدمات الأساسية التي تقدم للسكان. تعاني غالبية السلطات المحلية العربية، منذ فترة طويلة، عجزاً في الميزانيات. ويرجع هذا العجز إلى عدد من الأسباب:

— — — — —

٤. في هذا الموضوع انظر /ي محمد زيدان

وريتشارد راتكليف (محرر)، (١٩٩٨).

الفلسطينيون العرب في إسرائيل: الحقوق

الاجتماعية والاقتصادية والثقافية. الناصرة:

المؤسسة العربية لحقوق الإنسان: إيليا زريق،

(١٩٩٦): «الفلسطينيون في إسرائيل»، في كتاب

صبري جريس وأحمد خليفة (محرر)، دليل

إسرائيل العام. بيروت: مؤسسة الدراسات

الفلسطينية، صفحات: ١٢٣-١١٧؛ ثابت أبو

راس، (٢٠٠١)، السلطات المحلية العربية في

إسرائيل: في البحث عن المكانة». سلسلة مقالات

وأبحاث. حيفا: مركز الجليل للأبحاث الاجتماعية؛

غازي فلاح، (١٩٩٠). «إسرائيل بين التعددية

والتمييز العنصري: توزيع الموارد بين العرب

واليهود»، مجلة الدراسات الفلسطينية، العدد ٤،

صفحات: ١٠٩-١٣٢؛ ناحوم بن اليه، (١٩٩٩).

التمويل الحكومي والضائقة المالية في السلطات

الocale في إسرائيل. القدس: مركز فلوسهايمر

لباحث السياسات. (بالعبرية): عيران رازين،

(٢٠٠٢). فجوات في مناعة الميزانية في السلطات

الocale في إسرائيل في سنة ٢٠٠٠-٢٠٠١ - الثبات

والتحولات في فترة تقلبات سياسية. القدس:

مركز فلوسهايمر لباحث السياسات.

(بالعبرية): عieran رازين، (١٩٩٩). الفجوات في

ميزانية السلطات المحلية العربية واليهودية في

إسرائيل- هل الفجوات آخذة في التقلص؟

القدس: مركز فلوسهايمر لباحث السياسات.

(بالعبرية):

Al-Haj, M and Rosenfeld, H. (١٩٩٩). Arab Local Government in Israel. Boulder, Westview Press.

• التمييز في حجم الميزانيات التي أعطيت وتعطى للسلطات المحلية العربية مقارنة مع السلطات المحلية اليهودية.<sup>٤</sup> في هذا الشأن أجاب نحو ٧٥٪ من المستطلعين والمستطلعات انهم يوافقون على الادعاء ان زيادة الميزانيات للسلطة المحلية سوف تؤدي الى تحسين الخدمات التي تقدمها للسكان.

• قد ينبع العجز في ميزانيات السلطات المحلية العربية من تقصير من الحكومة، بيد أنه كذلك قد يكون ضعف الادارة وعدم نجاعتها في دوائر الجباية والسلطة المحلية لتحسين الضرائب (مثل جبایة الأرنونا والرسوم البلدية ورسوم المياه) سبباً يفاقم مشكلات الميزانية. وتشير نتائج الاستطلاع الى أن ٦١٪ من المستطلعين والمستطلعات يعتقدون ذلك، وقد عبروا عن رأيهم بأن أحد الأسباب للعجز المالي للسلطة المحلية في بلدتهم هو الإداره غير السليمة. كذلك وأشار ما يقارب نصف المشاركين والمشاركات (٤٨٪) أن السلطة المحلية في بلدتهم تقوم بتبذير وصرف الميزانية لأهداف ومصالح شخصية (انظر /ي الجدول ١).

• ثمة عامل آخر يزيد من حدّة العجز المالي الذي تعاني منه السلطات المحلية العربية يتمثل في شحّ مصادر الدخل، وبخاصة دفع الضرائب (كسربيبة الأرنونا على سبيل المثال). وتعزى قلة المدخلات من الضرائب الى عدة عوامل:

- البنية الاجتماعية-الاقتصادية لأغلبية المجتمع الفلسطيني في إسرائيل بنية ضعيفة وفقيرة مما يصعب على السكان دفع الضرائب المستحقة للسلطة المحلية؛ وتدل المعطيات على انه كلما كان الوضع الاجتماعي والاقتصادي للسكان أفضل زادت نسبة المدخلات

٥.

كما ذكر سابقاً، لم يتطرق الاستطلاع إلى دور

مؤسسات الدولة في العجز الذي تعاني منه

السلطات المحلية العربية، بل إلى موقف المجتمع

الفلسطيني في إسرائيل تجاه قياداته في

السلطات المحلية.

## ٦١٪ من المستطلعين والمستطلعات يعتقدون أن أحد الأسباب للعجز المالي للسلطة المحلية في بلدتهم هو الإدارة غير السليمة

٦. شمل بحث دائرة الإحصاء المركزية ٧٦ سلطة محلية عربية (دون السلطات المحلية في هضبة الجولان السورية المحتلة): كان عدد السلطات المحلية الكلي ٢١٤ سلطة محلية. يتم تصنيف السلطات المحلية حسب عدد من المتغيرات الاقتصادية والاجتماعية والديمغرافية. يشمل الجانب الاقتصادي متغيرات نحو: معدل دخل الفرد؛ ميزات قوى العمل. يشمل الجانب الديمغرافي عوامل كعوائد التبعية؛ ويشمل الجانب الاجتماعي متغيرات تتعلق بالتربيـة والتعليم.

٧. هذا التدرج حسب المعطيات المتوفـرة عن السلطات المحلية لعام ٢٠٠١.

٨. أنظر/ي الملاحظة رقم «٤».

الذاتية (رازين، ٢٠٠١). بصورة عامـة، الوضع الاجتماعيـ الاقتصادي في السلطات المحلية العربية متـدنٌ. فحسب معطـيات دائرة الإحصاء المركزـية (٢٠٠٤)، تتمـوقع جميع السلطات المحلية العربية في الدرجـات ٦-١، وذلك في تـدرج يصنـف السلطات المحلية في إسرـائيل بواسـطة مقـيـاس اجتماعـي اقـتصـادي شاملـ، يتـراوح بين الـدرجة «١٠» (الـسلطـات المـحلـية ذاتـ المـكانـة الـاجـتمـاعـيةـ الـاقـتصـاديـةـ الأـعـلـىـ)، والـدرجـة «١» (الـسلطـات ذاتـ المـكانـة الأـدـنـىـ).<sup>١</sup> فمنـ بينـ عـشرـ سـلـطـات محلـية مـصنـفـةـ فيـ الـدرجـةـ ١ـ، ثـمـةـ ثـمانـيـ سـلـطـات عـربـيةـ (وـتـبـلـغـ نـسـبـةـ هـذـهـ الثـمـانـيـ حـوـالـيـ ١٠٥٢٪ـ مـنـ الـمـجـمـوعـ الـعـامـ لـلـسـلـطـات المـحلـيةـ العـربـيةـ). أـمـاـ الـدرجـةـ ٢ـ فـتـشـمـلـ ٣١ـ سـلـطـةـ، مـنـ بـيـنـهاـ ٢٦ـ سـلـطـةـ محلـيةـ عـربـيةـ (وـنـسـبـةـ هـذـهـ الـآخـرـةـ ٣٤٢٪ـ مـنـ الـمـجـمـوعـ الـعـامـ لـلـسـلـطـات المـحلـيةـ العـربـيةـ). فـيـ الـدرجـةـ ٣ـ وـهـيـ تـشـمـلـ ٣٢ـ سـلـطـةـ محلـيةـ، هـنـاكـ ٢٥ـ سـلـطـةـ محلـيةـ عـربـيةـ (وـنـسـبـةـ هـذـهـ الـآخـرـةـ ٢٢٩٪ـ مـنـ الـمـجـمـوعـ الـعـامـ لـلـسـلـطـات المـحلـيةـ العـربـيةـ). مـنـ بـيـنـ ٣٦ـ سـلـطـةـ محلـيةـ وـاقـعـةـ فيـ الـدرجـةـ الـرـابـعـةـ، ثـمـةـ ١٤ـ سـلـطـةـ عـربـيةـ (وـنـسـبـتهاـ ١٨٤٢٪ـ مـنـ الـمـجـمـوعـ الـعـامـ لـلـسـلـطـات المـحلـيةـ العـربـيةـ). مـنـ بـيـنـ ٢٥ـ سـلـطـةـ محلـيةـ وـاقـعـةـ فيـ الـدرجـةـ الـخـامـسـةـ، ثـمـةـ سـلـطـانـ عـربـيتـانـ (وـنـسـبـتهاـ ٢٦٣٪ـ مـنـ الـمـجـمـوعـ الـعـامـ لـلـسـلـطـات المـحلـيةـ العـربـيةـ). مـنـ بـيـنـ ١٦ـ سـلـطـةـ محلـيةـ وـاقـعـةـ فيـ الـدرجـةـ الـسـادـسـةـ، ثـمـةـ وـاحـدةـ عـربـيةـ فـقـطـ (وـتـشـكـلـ ١٣٢٪ـ مـنـ الـمـجـمـوعـ الـعـامـ لـلـسـلـطـات المـحلـيةـ العـربـيةـ). أـمـاـ فيـ الـدرجـاتـ السـابـعـةـ وـالـثـامـنـةـ وـالتـاسـعـةـ وـالـعـاشـرـةـ (الـدرجـاتـ الـعـالـيـةـ نـسـبـيـاـ فـيـ مـكـانـتـهـاـ)، فـلـيـسـ ثـمـةـ أـيـةـ سـلـطـةـ محلـيةـ عـربـيةـ. كـذـلـكـ الـوـضـعـ فـيـ الـمـجـالـسـ الـاقـلـيمـيـةـ، فـهـنـاكـ مـجـلـسـانـ إـقـلـيمـيـانـ عـربـيـانـ (مـجـلـسـ إـقـلـيمـيـ الـبـطـوفـ وـمـجـلـسـ إـقـلـيمـيـ بـسـتـانـ الـمـرجـ)ـ منـ بـيـنـ ٥٤ـ مـجـلـسـاـ إـقـلـيمـيـاـ، وـهـماـ مـدـرـجـانـ فـيـ اـدـنـىـ السـلـمـ الـاجـتمـاعـيـ الـاقـتصـاديـ. وـمـنـ هـنـاـ، فـإـنـ الـمـيـزـاتـ الـاجـتمـاعـيـ الـاقـتصـاديـ تـدـلـ عـلـىـ أـنـ القرـىـ الـعـربـيةـ، بـغالـبـيـتـهـاـ، مـصـنـفـةـ فـيـ أـدـنـىـ شـرـائـجـ السـلـمـ الـاجـتمـاعـيـ الـاقـتصـاديـ (تـدـرـيجـ السـلـطـاتـ الـمـحلـيةـ فـيـ إـسـرـائيلـ، ٤ـ؛ ٢٠٠٢ـ؛ تـدـرـيجـ الـمـجـالـسـ الـاقـلـيمـيـةـ فـيـ إـسـرـائيلـ، ٤ـ؛ ٢٠٠٤ـ).

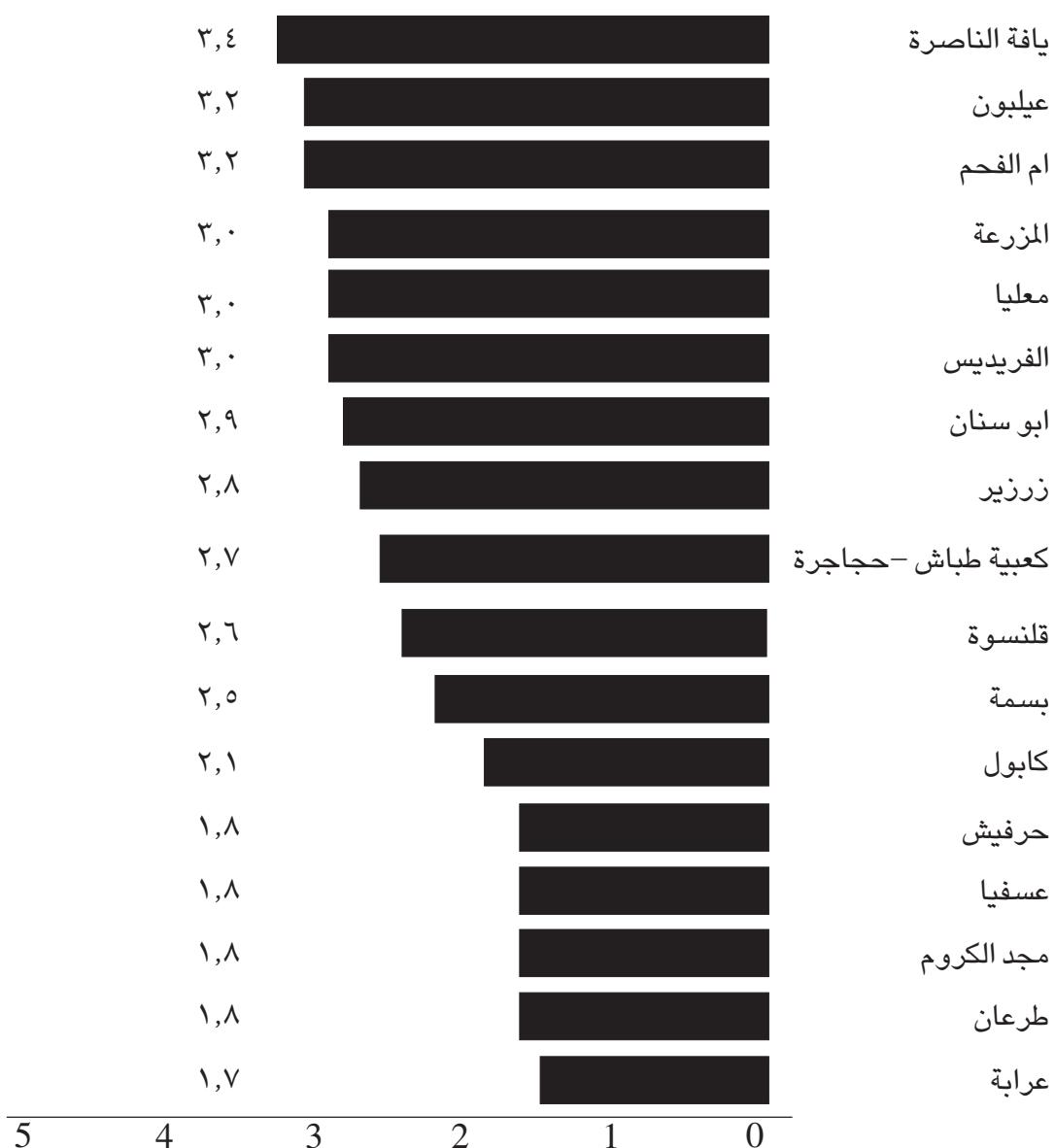
- ثـمـةـ نـقـصـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الصـنـاعـيـةـ وـالمـصالـحـ الـتجـارـيـةـ دـاخـلـ نـفـوذـ السـلـطـاتـ الـمـحلـيةـ الـعـربـيةـ، وـالـتـيـ تـشـكـلـ أـحـدـ مـصـادرـ الدـخـلـ الرـئـيـسـيـةـ لـلـسـلـطـاتـ الـمـحلـيةـ.<sup>٨</sup> فـيـ درـاسـةـ مـقـارـنـةـ يـجـريـهاـ حـالـيـاـ مـرـكـزـ مـدـىـ الـكـرـمـلـ، وـسـتـنـشـرـ لـاحـقاـ، عـلـىـ نـمـوذـجـ مـقـارـنـ بـيـنـ ٢٥ـ سـلـطـةـ محلـيةـ

## أكثر من نصف المستطلعين والمستطلعات يعبرون عن عدم رضاهם عن طريقة جمع الضرائب في السلطة المحلية في بلدتهم

عربـية و ٢٥ أخرى يهودـية، أشيرـ إلى أنهـ من بينـ السلطاتـ العـربـيةـ الخـمسـ والعـشـرـينـ التيـ شـملـتهاـ العـيـنةـ ثـمـةـ ثـلـاثـ فـقـطـ تـنـوـجـ فـيـهاـ منـاطـقـ صـنـاعـيـةـ رـسـمـيـةـ (بـيـنـماـ هـنـالـكـ مـنـاطـقـ صـنـاعـيـةـ رـسـمـيـةـ فـيـ ٧٠ـ٪ـ مـنـ السـلـطـاتـ المـحـلـيـةـ الـيهـودـيـةـ التـيـ شـملـتهاـ العـيـنةـ).

- الضعف البارز في الوعي المدني (وعي المشاركة) عند المواطنين العرب. وفي هذا الصدد، تشير نتائج الاستطلاع إلى أن ٥٦٪ من المستطلعين والمستطلعات يعبرون عن عدم رضاهم عن طريقة جمع الضرائب في السلطة المحلية في بلدتهم.

**الرسم البياني ١: مستوى الخدمات الذي تقدمه السلطة المحلية (ترتيب من الأعلى إلى الأسفل)**



## الأسس الانتخابية

الأداء السيئ للسلطات المحلية العربية، بحسب رأي المستطلعين والمستطلعات، لا يعود إلى قلة الموارد والضائقه المالية التي تعاني منها فحسب. فهناك علاقة وثيقة بين اداء السلطة وبين طريقة انتخابها. في الانتخابات الاخيرة، كانت الانتماءات العائلية والحمائليه والطائفية عاملًا حاسماً في التنافس على عضوية ورئاسة السلطات المحلية. هذه الظاهرة ليست سمة للانتخابات التي أجريت في العام ٢٠٠٣ فقط، بل هي استمرار للتوجه الذي بدأ في الثمانينيات، وقد تميز بتراجع القوى السياسية الحزبية لمصلحة القوائم المحلية-الحمائليه (بشاره، ١٩٩٩؛ غانم، ١٩٩٨؛ Ghanem & Abu Sharkia, 2003). يستثنى من ذلك بعض القوائم القليلة التي تمثل حركات سياسية (حزبية او غير حزبية)، أو بعض المرشحين المستقلين الذين لا يمثلون حركة سياسية، ويقدمون انفسهم لـ الناخبين على انهم مرشحون مستقلون.

كان من النتائج المباشرة لزيادة ظاهرة الترشيح / الانتخاب على أساس عائلي وحمائيّ وصول أناس إلى رئاسة السلطة المحلية لا يحظون إلا بتأييد حمائهم وحلفاء حمائهم من عائلات أخرى. ويأتي تأييد الحمولة لـ مرشحها من منطلقات لا تتعلق - بالضرورة - بـ كفاءة المرشح في الادارة والتنظيم، بل بمصلحة الحمولة المباشرة وتنافسها على السلطة مع سائر الحمائـل. اضافة الى ذلك، يؤدي الوصول الى السلطة المحلية من خلال هذه الطريقة الى تحديد مرونة عمل السلطة المحلية، إذ تبقى في كثير من القضايا أسيرة للـ حمولة التي أوصلتها إلى السلطة، مما يؤدي إلى ضعفها.

---

**الجدول ٢: الموافقة / المعارضة على الادعاءات بخصوص اداء السلطة المحلية (بالنسبة المئوية)**

موافق (موافق جداً، موافق)	في الوسط	معارض (غير موافق، غير مطلقاً، غير موافق)	
22	16	62	تقوم السلطة المحلية بتعيين الموظفين حسب كفاءاتهم
27	14	59	تقوم السلطة المحلية بتقديم الخدمات لجميع سكان البلدية بدون تمييز
61	13	26	٣. أحد الأسباب للعجز المالي (الديون) لدى السلطة المحلية هو الإدارة «غير السليمة» للسلطة المحلية
48	18	33	تقوم السلطة المحلية بتبذير وصرف الميزانية لأهداف ومصالح شخصية

وتتجدر الإشارة إلى أنه على الرغم من أن القيادة في رئاسة وعضوية السلطات المحلية تبدل، في كثير من الأحيان، من قيادات تقليدية غير متعلمة إلى مرشحين ومنتخبين يحملون الالقاب الجامعية، لا زالت الانتماءات الحمائلية والتحالفات العائلية تشكل عاملًا أساسياً في عملية الانتخاب وتوجهه هوّلًا إلى الناخبين. كذلك تشكل هذه التحالفات عاملًا مهمًا في أسلوب إدارة السلطات المحلية، إذ إنها تشكل اعتبارًا مهمًا في التحالفات والتوظيف وتوزيع الموارد وما إلى ذلك. لذا، فإن الشريحة المتعلمة، في أحيان كثيرة، تساهمن في ترسیخ البنية الاجتماعية الحمائلية والبطريركية القائمة، ولا تعمل على تغييرها. مما تتجدر الإشارة إليه أن إسرائيل، منذ قيامها، ساعدت على تكريس التركيبة الحمائلية والطائفية بشكل منهجي، وذلك لكي تسيطر على الفلسطينيين.<sup>٩</sup> وفي ظل تهجير الطبقة المتعلمة في نكبة ١٩٤٨، نجحت إسرائيل في ذلك. ولكن الوضع التعليمياليوم عند الفلسطينيين تغير بما كان عليه في العام ١٩٤٨؛ ووجود شريحة جديدة متعلمة تحتم عليها إعادة النظر في البنية الحمائلية والطائفية والبطريركية والعمل على تغييرها.

للتوسيع في هذا الموضوع يمكن النظر إلى الفصل السادس من كتاب أيان لوستيك الذي يتحدث عن التنازع الدولة مع بعض رجال الحمائل والمسنين بهدف السيطرة على الفعالية السياسية وسلوك الفلسطينيين، وخاصة في فترة الحكم العسكري، وهو ما يسميه لوستيك «أسر النُّخب» (Lustick, 1980).

٦٢٪ من المستطلين والمستطلعات يعارضون الادعاء أنّ تعين الموظفين في السلطة المحلية في بلدتهم يتم حسب الكفاءات

٥٩٪ من المستطلين والمستطلعات تعتقد بان السلطة المحلية في بلدتهم تقوم بالتمييز بين السكان

رغم ان الاستطلاع لم يأت ليفحص الفروقات بين السلطات المحلية التي تديرها أحزاب سياسية وتلك التي يديرها مرشحون عائليون، تشير النتائج إلى أنّ السلطات المحلية الثلاث التي حصلت على أعلى تقييم أو تدرج في مستوى الخدمات (وهو تقييم غير مرتفع في قيمته المطلقة) هي سلطات محلية يديرها ممثلو أحزاب وحركات سياسية (يافة الناصرة: الجبهة الديمقراطية؛ عيلبون: الجبهة الديمقراطية؛ أم الفحم: الحركة الإسلامية). وقد تكون هذه النتيجة بمثابة مؤشر الى الاختلاف في اداء السلطات المحلية التي تديرها أحزاب أو حركات سياسية وبين التي يديرها مرشحون عائليون، حسبما يتضح من الاستطلاع، بيد أنّ الجسم في هذا الموضوع ما يزال يحتاج الى مزيد من البحث. إن وجود حزب في الادارة افضل من وجود عائلة، ولكن هنالك امور اخرى يجب اخذها بعين الاعتبار أيضاً، مثل تحول الحزب مع مرور السنين الى مشغل ومؤسسة ذات مصلحة حزبية فئوية، الامر الذي قد يفسر التقييم غير المرتفع بقيمة المطلقة لإدارة الأحزاب (٣،٤ : ٣،٢ - على التوالي).

لا يقتصر تأثير الحمائية فقط على تدني كفاءة رئيس السلطة المحلية واعضاءها. فتعيين الموظفين في السلطة المحلية لا يأخذ بالحسبان بشكل كاف الاعتبارات المهنية؛ إذ إنّ ولاء السلطة المنتخبة في الاساس هو ولاء للحملة. ولا نعني بالحملة عائلة واحدة فقط، وإنما هناك حالات يتم فيها الائتلاف بين اكثر من حملة. وكثيراً ما تتم التحالفات العائلية وفقاً لتقسيم الموارد والوظائف في حالة الفوز في انتخابات السلطة المحلية. تجدر الاشارة هنا الى ان الوضع في الاحزاب لا يختلف من هذه الناحية بكثير عما هو قائماً في الحملة، إذ إنّ الأحزاب كذلك توزّع الموارد على مؤيديها وتوظّف أنساناً من بينهم هم دون غيرهم. والفارق هنا ان التنافس والرقابة داخل الحزب او الحركات السياسية يرتكز إلى أسس أخرى غير قرابة الدم.

تبين نتائج الاستطلاع (انظر / ي الجدول ٢) أنّ نسبة٪ ٦٢ من المشاركين تعارض الادعاء أنّ تعين الموظفين في السلطة المحلية في بلدتهم يتم حسب الكفاءات. كذلك نجد ان نسبة قليلة من المشاركين والمشاركات (٪ ٢٧) تظن انه لا تمييز في الخدمات التي تقدمها السلطة المحلية؛ الغالبية (٪ ٥٩) تعتقد بان السلطة المحلية في بلدتهم تقوم بالتمييز بين السكان.

## نحو ثلثي المستطلعين والمستطلعات يعتقدون أنَّ على السلطة المحلية الاهتمام بالقضايا السياسية العامة

## دور السلطات المحلية العربية من وجهة نظر السكان

من المواضيع التي تطرق إليها الاستطلاع دور السلطات المحلية من وجهة نظر السكان، وذلك كمحاولة لتقسيي وظائف السلطات المحلية العربية وفق رؤية المواطنين الفلسطينيين، كما تطرق الاستطلاع في هذا الصدد إلى قضية مراقبة وزارة الداخلية للسلطات المحلية العربية على كيفية تأدية هذه الأخيرة لوظائفها.

عندما سُئل المستطلعون إن كان على السلطة المحلية ان تهتم بالقضايا السياسية العامة التي تواجه العرب في إسرائيل أم ان عليها ان تهتم بشؤون البلدة فقط، أجاب نحو ٦٤٪ منهم أنَّ على السلطة المحلية الاهتمام بالقضايا السياسية العامة بالإضافة إلى القضايا المحلية، وأجاب نحو ٣٦٪ أنَّ على السلطة المحلية الاهتمام بالقضايا المحلية فقط. أي ان اغلبية المستطلعين يرون ان دور السلطات المحلية الاهتمام بالقضايا السياسية العامة بالإضافة إلى القضايا المحلية.

يعكس هذا المعطى اهتمام اغلبية المواطنين بأن تؤدي السلطة المحلية دوراً في القضايا السياسية والاجتماعية العامة للفلسطينيين في إسرائيل، وللدولة الإسرائيلية، والقضية الفلسطينية بشكل عام، وربما ينبع هذا الاهتمام (على الأقل في بعض حالاته) من الدور التاريخي للجنة المتابعة العليا التي يشكل رؤساء السلطات المحلية أهم مركباتها. لم ينحصر اهتمام لجنة المتابعة في القضايا التنظيمية الاقتصادية، بل تجاوزها إلى القضايا العامة السياسية والقومية، وبخاصة في ظل القضاء على المؤسسات السياسية الفلسطينية وغياب الكثير من الأحزاب السياسية التي كانت فاعلة في فلسطين قبل النكبة ومن ثم اقامة دولة يهودية تُقصي المواطنين العرب عن

١٠ للتوضيح في هذا الموضوع انظر/ي - على موقع مدى الكرمل: الفلسطينيون في إسرائيل: خلفية تاريخية، اجتماعية وسياسية.

الحىّ السياسي العام و تستثنىهم منه<sup>١</sup>.

وعندما سُئل المستطلعون: إلى أي مدى تقوم السلطة المحلية في بلدتهم بالاهتمام بالقضايا السياسية العامة؟ – على سلم تدريج من ١ إلى ٥ (الدرجة «١» تعني أنّ السلطة المحلية لا تهتمّ مطلقاً، والدرجة «٥» تعني أنها تهتمّ بدرجة كبيرة)، أجاب نحو ٤١٪ ان السلطة المحلية في بلدتهم لا تهتم بالقضايا السياسية العامة، ونحو ٣٢٪ أجابوا أنها تهتم بشكل متوسط، ونحو ٢٧٪ فقط من المستطلعين أجابوا أنها تهتم بالقضايا السياسية العامة. هذه النتائج تشير إلى عدم التلاؤم بين توقعات المواطنين العرب في شأن اهتمام سلطاتهم المحلية بالقضايا السياسية العامة وبين ما تقوم به السلطة المحلية من وجهة نظرهم.

أما في ما يتعلق بالادعاء أنّ زيادة رقابة وزارة الداخلية على عمل السلطة المحلية سوف تؤدي إلى تحسين الخدمات التي تقدمها للسكان، فقد أجاب المستطلعون كالتالي (على سلم من ١ إلى ٥، فيه الدرجة «١» تعني معارضة كبيرة والدرجة «٥» تعني موافقة كبيرة): نحو ٧٥٪ منهم يوافقون على أنّ زيادة هذه الرقابة سوف تؤدي إلى تحسين الخدمات التي تقدمها السلطة المحلية للسكان؛ ونحو ١٢٪ من المستطلعين يوافقون موافقة جزئية على ذلك؛ و ١٣٪ يعارضون هذا الادعاء. من هذه النتائج يُستشف أنّ الثقة بأداء السلطات المحلية العربية متداة إلى درجة أنّ أغلبية المستطلعين يشعرون أنّ زيادة رقابة وزارة الداخلية على عمل السلطة المحلية سوف تؤدي إلى تحسين الخدمات التي تقدمها الأخيرة لهم.

## ثلاثة أربع المستطلعين والمستطلعات يوافقون على أنّ زيادة رقابة وزارة الداخلية سوف تؤدي إلى تحسين الخدمات التي تقدمها السلطة المحلية

## أنماط التصويت

٤٢٪ من  
المستطلعين  
والمستطلعات  
يُصرّحون أنَّ  
لوقف الحمولة  
تأثيراً على  
اختيارهم/ن

من المواضيع التي تطرق إليها الاستطلاع اعتبارات التصويت لدى الناخبيين العرب. فقد طلب من المستطلعين والمستطلعات تحديد العوامل التي تؤثر على تصوitemهم لتفضيل مرشح على غيره. العوامل التي ذكرت أمام المستطلعين والمستطلعات في الاستطلاع كالتالي:

١. كفاءة المرشح في إدارة شؤون البلد؛
٢. الانتماء العائلي / الطائفي للمرشح؛
٣. المواقف السياسية والاجتماعية للمرشح؛
٤. موقف الحمولة تجاه المرشح؛
٥. الانتماء الحزبي للمرشح.

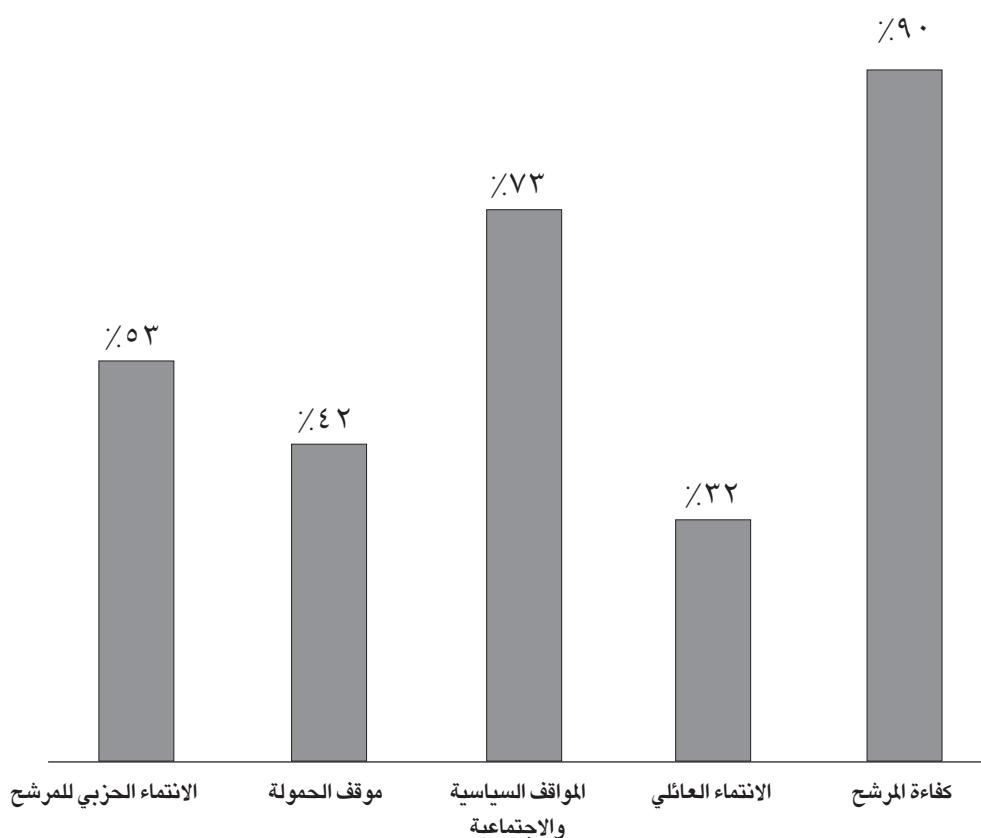
تشير النتائج إلى تضارب في إجابات المستطلعين والمستطلعات (انظر / الرسم البياني ٢). من جهة، نجد أنَّ كفاءة المرشح وموافقه السياسية والاجتماعية تشكل لدى غالبية المستطلعين والمستطلعات (٩٠٪ - على التوالي) أحد العوامل لاختيارهم/ن المرشح الذي يدعمونه، ومن جهة أخرى يصرّح ٤٢٪ من المستطلعين والمستطلعات أنَّ لوقف الحمولة تأثيراً على اختيارهم/ن، كما ان نسبة ٣٢٪ من المستطلعين والمستطلعات يصرّحون بأنَّهم يتأثرون بالانتماء العائلي للمرشح.

قد يُعزى هذا التضارب، فيما يُعزى، إلى منهجيات البحث. فحين يُسأل المستطلعون والمستطلعات: «هل تؤثر كفاءة المرشح في ادارة شؤون البلد على اختيارك أم لا تؤثر؟» و «هل تؤثر المواقف السياسية والاجتماعية للمرشح على اختيارك أم لا تؤثر؟»،

قد تعكس الإجابة رغبة المستطلعين والمستطلعات في أن يجيبوا بالإيجاب لظهوره بمظهر الليبراليين والديمقراطيين في الموقف. تشير نتائج الاستطلاع إلى أن ٩٠٪ من المستطلعين والمستطلعات يرون كفاءة المرشح أحد الاعتبارات في التصويت.

قد لا يعكس هذا المسلك أنماط تصوitem الحقيقية، وقد لا يعكس - بالضرورة - رغبتهم في أن يظهروا بمظهر الليبراليين، وإنما قد يعكس تناقضات يعيشها المجتمع الفلسطيني: فمن ناحية، المشارك /ة، ت/ يريد الأفضل لمجتمعه /ها؛ ومن ناحية أخرى، ليس ثمة ثقة بأنّ الأفضل سيُنتخب، لذا يكون التصويت لمن «سيضمن» أو لمن من المتوقع «أن يضمن» المصلحة الشخصية، حيث إنّ السياق السياسي والاجتماعي الذي يعيشه المجتمع الفلسطيني (حالة الفقر وغياب موقع آخر للموارد) يؤدي إلى سلوكيات تحاول أن تضمن مثلاً «ربع وظيفة» في مؤسسة من مؤسسات السلطة المحلية وتفضيل المصلحة الشخصية الاقتصادية على المصلحة العامة.

الرسم البياني ٢: العوامل التي تؤثر على اختيار المرشح



أشير سابقاً إلى استياء المستطلعين المستطلعين من الواقع الذي تعيشه السلطات المحلية العربية، وفي الآن ذاته نجد نسبة عالية من المستطلعين المستطلعين لا يزلون يصوتون حسب موقف الحمولة .(٪٤٢)

تشير هذه المواقف، لدى بعض المشاركين إلى انعدام الربط بين الانتخابات على أساس حمائي وبين اداء السلطات المحلية. فليس هناك وعي أنّ الحمائية من شأنها أن تؤدي إلى مبني تنظيمي وإداري غير مستقل عن ارادة الحمولة، وبالتالي إلى مستوى متدن من الخدمات. لذلك نجد ان سوء الادارة والتنظيم ينبع غالباً إلى أشخاص لا إلى المبني الاجتماعي الحمائي وأثره على الانتخابات المحلية؛ وكثيراً ما يعرّف سوء الادارة وفقاً لمنفعة الشخصية أو لمنفعة الحمولة، لا وفقاً لصلحة البلد. ومن ذلك يتولد اعتقاد الكثيرين بأن تغيير الشخص كافٍ لحصول التغير في أداء السلطة المحلية.

تجدر الاشارة الى ان للانتماء الطائفي كذلك تأثيراً محدوداً نسبياً على التصويت. تدل النتائج انه في البلدات ذات التركيب المتعدد الطوائف هناك نحو ١٩٪ من المستطلعين المستطلعين اشاروا انهم يتأثرون بالانتماء الطائفي للمرشح عند التصويت. كما أشارت نسبة مماثلة انهم يتأثرون بموقف طائفتهم تجاه المرشح. الانتماء الطائفي كعامل مؤثر لا يبرز بصورة جدية بالمقارنة مع سائر العوامل التي تؤثر عند اختيار المرشح، إلا انه يؤثر على خمس المستطلعين المستطلعين.

التوجه العام لدى المستطلعين المستطلعين في البلدات المتعددة الطوائف مشابه للتوجه في البلدات ذات التركيبة الطائفية الواحدة- في كل ما يتعلق بتأثير كفاءة المرشح، وانتمائه العائلي، وموافقه السياسية والاجتماعية، وموقف العائلة أو الحمولة تجاهه، وانتمائه الحزبي. يبدو أن العامل الطائفي أقل تأثيراً من العوامل التي سلف ذكرها. من الممكن لهذه النتائج ان تكون مختلفة في بلدات تبرز فيها القضايا الطائفية (مثل مدينة الناصرة)، إلا ان الجسم في هذا الموضوع يحتاج مزيداً من البحث.

---

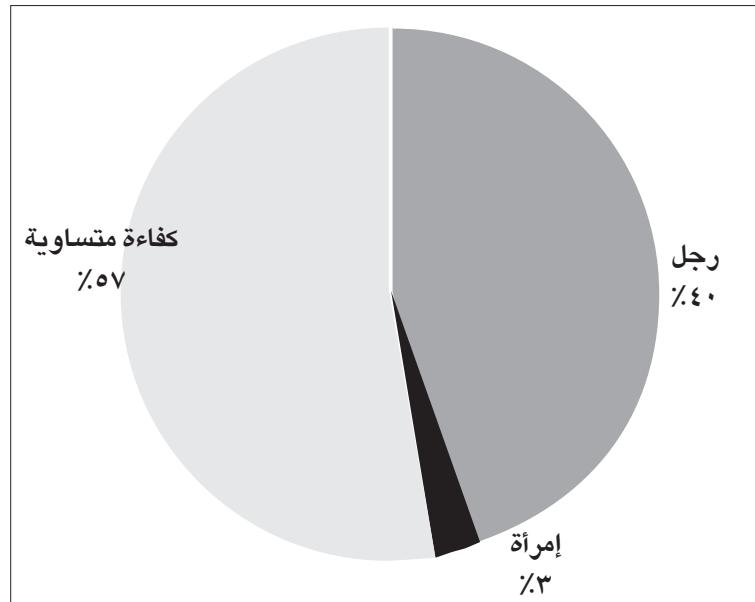
## ترشيح النساء

٨٢٪ من المستطلعين والمستطلعات عبروا عن تأييدهم لترشيح امرأة لعضوية السلطة المحلية بينما، ٦٩٪ منهم عبروا عن تأييدهم لترشيح امرأة لرئاسة السلطة المحلية

الموضوع الرابع الذي تطرق اليه الاستطلاع هو موضوع ترشيح النساء وقد تهمن على ادارة السلطة المحلية. في هذه الشأن، استجوب المستطلعون والمستطلعات حول تأييدهم لترشيح امرأة لرئاسة وعضوية السلطة المحلية وحول إدارة شؤون السلطة المحلية. وقد كانت الاجابات على النحو التالي: ٦٩٪ من المستطلعين والمستطلعات عبروا عن تأييدهم لترشيح امرأة لرئاسة السلطة المحلية، ونسبة أعلى (٨٢٪) عبرت عن تأييدها لترشيح امرأة لعضوية السلطة المحلية. وعندما طلب من المستطلعين والمستطلعات تحديد من لديه كفاءات أعلى في ادارة شؤون السلطة المحلية (رجل ام امرأة، ام الاثنين لديهما نفس الكفاءة)، عكست الاجابات توجّهاً مشابهاً الى حد كبير: الاغلبية (٥٧٪) تعتقد ان للرجال والنساء نفس الكفاءات في ادارة السلطة المحلية (انظر / ي الرسم البياني ٣).

تجدر الاشارة هنا الى انه ليست هنالك علاقة بين النوع الاجتماعي وبين المواقف من قضية ترشيح النساء او كفاءاتهن في الادارة؛ وليس هناك اي اختلاف بين الرجال والنساء في المواقف المتعلقة بترشيح النساء وكفاءاتهن. يشير هذا الى انه بينما يتوّقع أن تكون نسبة النساء اللاتي يؤيدن ترشيح نساء ويرين أن النساء كفاءات تفوق كفاءات الرجال أعلى مما هي عليه بين الرجال، نرى انه ليس ثمة اختلاف بين مواقف النساء ومواقف الرجال، أي انه بوجودنا في مجتمع بطريقه يجد ان النساء والرجال يؤمنون بأن للرجال أدواراً اجتماعية مختلفة، وبخاصة في كل ما يتعلق بـ «الحيز العام» (Public sphere) أو بـ «الحيز الخاص» (Private sphere).

الرسم البياني ٣: توزيع الإجابات على السؤال: من لديه كفاءات أعلى في إدارة شؤون البلد؟



**أكثر من نصف المستطلعين والمستطلعات يعتقدون ان للرجال والنساء نفس الكفاءة في إدارة السلطة المحلية**

إنّ حقيقة كون المناصب العليا في السلطات المحلية مقصورة على الرجال لم تعد مفهوماً ضمناً لدى ٥٧٪ من المستطلعين والمستطلعات. لكن تشير النتائج كذلك إلى أنّ نسبة كبيرة من المستطلعين والمستطلعات (٤٠٪) يعتقدون ان كفاءة الرجال أعلى من كفاءة النساء في إدارة السلطة المحلية، وثمة ٣٪ فقط يؤمنون أنّ كفاءة النساء في الإدارة أعلى.

تشير نتائج الانتخابات الأخيرة إلى وجود فجوة كبيرة بين تأييد ترشيح النساء كما ظهر في الاستطلاع وبين حصة النساء الفعلية في رئاسة وعضوية السلطات المحلية بعد الانتخابات. إنّ جرداً سريعاً لقوائم المرشحين للسلطات المحلية العربية (للرئاسة وللعضوية) في الانتخابات الأخيرة، التي بلغ عددها ٦٢٦ قائمة وضمت ٥٩٢٢ مرشحاً ومرشحة، يُظهر أنّ نسبة قليلة من المرشحين نساء، إذ لا يزيد عددهن عن ٢٥٠ مرشحة، غالبيتهن مُدرجات في موقع متاخرة من حيث ترتيب المرشحين في قوائم العضوية، ولم تتنافس أي امرأة على منصب رئاسة السلطة المحلية. كما تشير نتائج الانتخابات إلى تمثيل النساء بمقعددين فقط من مقاعد العضوية في ٥٣ سلطة محلية عربية أجريت فيها انتخابات،

## تشير نتائج الانتخابات الى تمثيل النساء بمقعدين فقط من مقاعد العضوية في سلطة ٥٣ محلية عربية اجريت فيها الانتخابات

وكانَت هذه المقاعد في الناصرة وفي عيلبون. تعكس هذه النتائج التقاوت بين تأييد ترشيح امرأة وما يجري عملياً في الواقع. تجدر الإشارة هنا إلى أنه في مجتمعات عربية أخرى بطريركية المبنى (كما في المجتمع الفلسطيني في إسرائيل) هناك حضور للنساء وتمثيل لهن أكثر نسبياً في الحيز العام (في المجتمع الفلسطيني في الضفة الغربية وقطاع غزة - على سبيل المثال). ولذلك فإن سياق التغيير الاجتماعي مرتبط بواقع المجتمع السياسي الفلسطيني في إسرائيل، حيث يغيب الرجال عن جميع المناصب العليا: الوظائف الحكومية، الشركات، الأكاديميا، ويبقى الحيز العام في إطار وظائف في السلطات المحلية، وبالتالي يأتي هذا على حساب النساء. وثمة أمر آخر تجدر الإشارة إليه: الوضع الاقتصادي للنساء الفلسطينيات في إسرائيل؛ إذ تشير إحصائيات مركز أdfa<sup>١١</sup> إلى أن النساء الفلسطينيات في البلدات العربية يتتقاضين أجرة شهرية أقل من الرجال والنساء اليهود وأقل من الرجال العرب. ينعكس هذا العامل بدوره على وجود النساء في الحيز العام، وكذلك - في هذه الحالة - في المشاركة السياسية الفعالة في المجتمع الفلسطيني عبر قنوات السلطة المحلية العربية. أي ان الأسطهاد الذي تواجهه النساء متعدد الجوانب، فهناك اضهار المجتمع البطريركي في بنيويته الذي يحد من وضعهن الاجتماعي، ويعيق كل محاولة للمرأة لاختراق الحيز السياسي الذي يعتبر حيزاً عاماً ذكورياً. وهناك الوضع السياسي الذي يدفع بالرجال العرب إلى التنافس الشديد في ملعب السلطات المحلية العربية، الأمر الذي يؤدي إلى إقصاء النساء. والوجه السياسي الآخر هو ان السياسات الحكومية المتتالية ترعى دونية المرأة في المجتمع الفلسطيني<sup>١٢</sup>. وهناك الوضع الاقتصادي الذي يضع النساء في أدنى السلم الاقتصادي. ان اجتماع هذه العوامل يحد من فرصة ترشح وانتخاب النساء الفلسطينيات في السلطات المحلية.

.١٢

للقرير الموسع يمكن الاطلاع على:  
[http://www.adva.org/ivrit/homepage\\_heb.html](http://www.adva.org/ivrit/homepage_heb.html)

للتوسيع في هذا الموضوع يمكن النظر في:  
Abdulhadi, R. (1998) *The Palestinian Women's Movement: Emergence, Dynamics, and Challenges. Gender and Society*, 12 (6), 647-673.

وفي الفصل السادس من كتاب آيان لوستيك الذي يتحدث عن التئام الدولة مع رجال الحمولة أيضاً في القضايا التي تتعلق بالنساء بهدف السيطرة على الفلسطينيين وعلى فعاليتهم السياسية (Lustick, 1980) هذه المنهجية التي استعملها أيضاً الاستعمار البريطاني في فلسطين لإبقاء البنية التقليدية للمجتمع الفلسطيني، وإعادة بنائها من جديد (Fleischman, 2003).

## قوائم الترشيح

في الانتخابات الأخيرة للسلطات المحلية العربية، تنافست ٦٢٦ قائمة ضمّت ٥٩٢٢ مرشحًا للعضوية، وَ ٢٣٤ مرشحًا للرئاسة. في المعدل تقدم لكل سلطة محلية عربية: ١١,٨ من القوائم؛ ١١١,٧ من المرشحين للعضوية؛ وَ ٤,٤ من المرشحين للرئاسة (انظر / ي الجدول ٣). عند الأخذ في الاعتبار عدد السكان المنتسب إلى السلطة المحلية، نجد أنّ لكل ١٠٠٠ شخص من المنتسبين إلى السلطات المحلية العربية هنالك ٩١,٠ قائمة، ٨,٦ من المرشحين للعضوية، وَ ٣٤,٠ مرشح رئاسة.

للمقارنة بين السلطات المحلية اليهودية والسلطات المحلية اليهودية في عدد قوائم الترشيح، يجب الأخذ بعين الاعتبار عامل حجم السلطة المحلية (عدد السكان المنتسب إليها). كل السلطات المحلية العربية (عدا مدينة الناصرة التي تضم ٦١,٧٠٠ نسمة<sup>(٣)</sup>) تضم ما بين الفين إلى ٣٨ الفًا من السكان، بينما نجد أن هنالك ٢٢ من السلطات المحلية اليهودية (التي أجريت فيها انتخابات وعددها ١٠٠ سلطة) تضم أكثر من ٣٨ ألف نسمة، كذلك هنالك ٩ سلطات محلية تضم أقل من الفين من السكان.

تظهر في السلطات المحلية اليهودية علاقة خطية واضحة بين عدد السكان المنتسب إلى السلطة وبين عدد القوائم ( $p < 0.01, r = 0.06$ )؛ وعدد المرشحين للعضوية ( $p < 0.01, r = 0.79$ ). فكلما ازداد حجم السلطة المحلية اليهودية ازداد عدد القوائم وعدد المرشحين (ليس ثمة علاقة مشابهة في السلطات المحلية العربية). لذلك، بغية إجراء مقارنة بين السلطات المحلية العربية واليهودية في عدد القوائم المرشحة والتي تضمن تحديد تأثير عامل حجم السلطة المحلية على

١٣ .كتاب الإحصاء الإسرائيلي السنوي، (٢٠٠٣).  
القدس: دائرة الإحصاء المركزية.

عدد القوائم والمرشحين، تمت المقارنة بين السلطات المحلية العربية وبين ٥٢ سلطة محلية يهودية مطابقة لها في عدد السكان<sup>١</sup>.

تشير نتائج المقارنة بين السلطات العربية وبين السلطات اليهودية المطابقة لها في الحجم إلى وجود فروق واضحة في عدد القوائم بين السلطات المحلية العربية وبين السلطات المحلية اليهودية بفارق أربع قوائم تقريباً، حيث يصل معدل عدد القوائم في السلطة المحلية العربية إلى ١١,٨ من القوائم، بينما يصل معدلها في السلطات المحلية اليهودية إلى ٧,٨ (انظر /ي الجدول رقم ٣). بخلاف ذلك، المقارنة بين عدد المرشحين للرئاسة لا تظهر فروقات إحصائية واضحة. المعطيات تشير إلى أن معدل عدد المرشحين لرئاسة السلطة المحلية العربية يساوي ٤,٤، مقابل ٣,٨ لرئاسة السلطات المحلية اليهودية.

في السلطات المحلية اليهودية المطابقة في الحجم للسلطات العربية، نجد أن لكل ١٠٠٠ شخص هنالك ٦١,٠ قائمة، و ٥,٥٩ من المرشحين للعضوية، و ٣٠,٠ مرشح للرئاسة (انظر /ي الجدول رقم ٣).

### الجدول رقم ٣: عدد القوائم والمرشحين لانتخابات السلطات المحلية

٢٠٠٣

السلطات المحلية العربية		السلطات المحلية اليهودية		
العدد	النسبة*	العدد	النسبة*	
٦٢٦	٠,١٩	٤٠٦	٠,٦١	قوائم
٥٩٢٢	٨,٦٤	٣٧٠٩	٥,٥٩	مرشحون/ات للعضوية
٦٢٦	٠,١٩	١٩٦	٠,٣٠	مرشحون/ات للرئاسة
٥٣	--	٥٢	--	عدد السلطات المحلية

\* النسبة لكل ١٠٠٠ شخص.

تشير هذه النتائج انتساباً شديداً حول تضخم عدد القوائم والمرشحين في السلطات المحلية العربية. وأول ما يشير إليه العدد الكبير للقوائم في كل بلدة هو حدة التنافس والتزاحم على المقاعد في السلطة المحلية. يمكن أن يُعزى هذا التنافس إلى المكانة السياسية

انظر /ي الملحق (١).

للفلسطينيين في إسرائيل، إذ ما زالوا مهتمّين على صعيد السياسة القطرية. يؤدي هذا التهميش إلى التركيز على السياسة المحلية، وبالتالي إلى ازدياد القوائم المتنافسة فيها، باعتبار أنّ عضوية المجلس ورؤاسته تصبحان بمثابة موارد اجتماعية وسياسية بالغة الأهمية. وربما ازداد الوعي بهذا التهميش الذي بُرِزَ أكثر حدةً منذ بدايات التسعينيات<sup>١٥</sup>، الامر الذي قد يكون من اسباب ازدياد المنافسة.

وتعكس النتائج السالفة كذلك ظاهرة القوائم الحمائية في البلدات العربية؛ إذ تشكل القوائم المرتبطة بأحزاب بشكل عامّ نسبة صغيرة من عدد القوائم في كل بلدة. فعدد الأحزاب والحركات السياسية الفاعلة في هذا المجال لا يتجاوز ثلاثة أو أربع قوائم في أحسن الأحوال من معدل عشر قوائم في البلدة الواحدة. وبذلك لا يمكن تصنيف القوائم المتبقية (وهي معظم القوائم) إلا إلى قوائم مرتبطة بحمائل أو بأفراد مستقلين. ويمكن أن تُعزى الفوارق بين اليهود والعرب في تضخم عدد القوائم في البلدات العربية إلى عدة أسباب؛ منها أنّ الفلسطينيين يشعرون أن تأثيرهم على صعيد السياسة المحلية أكبر بكثير مما هو عليه على الصعيد القطري<sup>١٦</sup>. كذلك يرتبط هذا الفرق بما سبق أن أشير إليه حول أنّ الموارد والمناصب السياسية محدودة على الصعيد القطري. ومنها غياب العامل القومي ذي التأثير الملحوظ على صعيد القضايا السياسية القطرية. لهذا كله، فإن الاهتمام بالسياسة المحلية ينعكس في التضخم في عدد القوائم وفي تعزيز الانتماءات المحلية العضوية (Organic) – نحو الانتماء إلى الحمائل والطوائف –، إذ إنّ الفعالية الاجتماعية المنوطة بالانتماءات العضوية لا تتأتى من قرارات عقلانية (بشاره، ١٩٩٩).

---

١٥. التوسيع في هذا الموضوع يمكن الاطلاع على موقع مدى الكرمل: الفلسطينيون في إسرائيل:خلفية تاريخية، اجتماعية وسياسية.

١٦. تشير الإحصائيات أن نسبة التصويت لانتخابات السلطات المحلية عند العرب أعلى بكثير مما هي عليه عند اليهود، فبينما تقترب نسبة التصويت عند العرب إلى ٩٠٪ من أصحاب حق الاقتراع لانتخابات السلطات المحلية، تصل هذه النسبة عند اليهود إلى ٣٥٪ من أصحاب حق الاقتراع فقط. وتشير الإحصائيات أن نسبة التصويت لدى الفلسطينيين لانتخابات البرلمان الإسرائيلي (الكنيست) أدنى بشكل عام من نسبة التصويت للسلطات المحلية (بشاره، ١٩٩٩، ص ١٨٢؛ غانم ٢٠٠١، ص ٧٣؛ نويرغر، ١٩٩٨، ص ٣٥).

## خلاصة

تطرق الاستطلاع الذي أجراه مركز مدى الكرمل في شأن السلطات المحلية إلى أربعة مواضيع رئيسية: قضية إدارة السلطات المحلية ومستوى الخدمات فيها؛ قضية ترشيح النساء الفلسطينيات؛ أنماط التصويت؛ وظيفة السلطات المحلية العربية وفق رؤية المواطنين العرب. لقد طرحت الأسئلة عن هذه الأوجه التي تتعلق بقضايا داخلية للمجتمع الفلسطيني في إسرائيل، وذلك في محاولة لرصد آراء أفراد هذا المجتمع حول إدارة شؤونهم من قبل السلطات المحلية، وحول قضايا تتعلق ببنية مجتمعهم.

في ما يتعلّق بأداء السلطات المحلية، يتضح أنّ اغلبية المستطلعين والمستطلعات يعتبرون أداء السلطات المحلية متذمّراً. رغم أنّ الاستطلاع لم يفحص الفروق بين إدارة السلطات المحلية من قبل أحزاب وإدارتها من قبل مرشحين عائليين، كان تقييم السكان لأداء السلطات المحلية التي تدار من قبل أحزاب أعلى نسبياً، إلا أنّ هذا الموضوع بحاجة إلى فحص بحيث يشمل باقي السلطات التي تدار من قبل أحزاب (مثل مدينة الناصرة)، كذلك على الأحزاب التي فازت في انتخابات السلطة المحلية إعادة النظر في إدارة هذه السلطات، لأن تقييمها كان منخفضاً نسبياً رغم انه اكبر من سائر السلطات التي تديرها عائلات.

أما في ما يتعلّق بدور السلطات المحلية العربية، فقد أجاب أغلبية المستطلعين والمستطلعات أنّ على السلطة المحلية أن تهتم بالقضايا السياسية العامة التي تواجه العرب في إسرائيل، بالإضافة إلى الاهتمام بالقضايا المحلية. أغلبية المشاركين وافقوا على الادعاء ان زيادة رقابة وزارة الداخلية على عمل السلطة المحلية سوف تؤدي

إلى تحسين الخدمات التي تقدمها للسكان، لكن الاستطلاع لم يفحص دوافع شعورهم أنّ رقابة وزارة الداخلية على عمل السلطة المحلية تؤدي إلى تحسين الخدمات. لربما من المجدى ان تفحص استطلاعات الآراء القادمة هذا التوجّه عند اغلبية المستطلعين والمستطلعات.

أما في ما يتعلق بأنماط التصويت، فتشير النتائج إلى تضارب في إجابات المستطلعين والمستطلعات. فمن جهة، نرى أنّ كفاءة المرشح وموافقه السياسية والاجتماعية تشكل لدى غالبية المستطلعين والمستطلعات أحد العوامل لاختيارهم المرشح الذي يدعمونه، ومن جهة أخرى نسبة كبيرة منهم تصرّح أنّ موقف الحمولة تأثيراً على اختيارهم وأنّهم يتأثرون بالانتماء العائلي للمرشح.

حسب نتائج الاستطلاع، لم تكن القضية الطائفية ذات تأثير بالغ على أغلبية المستطلعين والمستطلعات. قد يكون من المجدى لاستطلاعات مستقبلية ان تفحص، بصورة متعمقة، قضية الطائفية التي عانت وتعاني منها بلدات مختلفة بدرجات متفاوتة، لتنسني إعادة النظر في القضية والبحث في كيفية معالجتها.

رغم الوضع الاقتصادي المتدنّي للفلسطينيين في إسرائيل، ينبغي على المجتمع ومؤسساته التمثيلية (ومن ضمنهاحركات والاحزاب السياسية) بذل جهود مضاعفة على ساحات العمل السياسي المحلي على الرغم من التعقيدات التي ترافق هذا النوع من العمل، ذلك أنّ الإدارة غير الناجعة للسلطات المحلية تتعكس بدورها على الوضع الاقتصادي وتكرّس بقاءه على ما هو عليه؛ فعلى سبيل المثال، إذا كانت إدارة السلطات المحلية أَنْجَع، فهي قادرة على خلق فرص عمل جديدة، فعلى السلطة المحلية ايجاد حلول للخروج من هذا الوضع.

واما في ما يتعلق بقضية ترشيح النساء، فعلى الرغم من ان النتائج تظهر أنّ اغلبية المستطلعين والمستطلعات تؤيد ترشيح نساء لعضوية ورئاسة السلطات المحلية، تعتقد نسبة كبيرة منهم أنّ كفاءة الرجال أعلى من كفاءة النساء في ادارة السلطة المحلية. من المهم التطرق في استطلاعات قادمة إلى دور السلطة المحلية في رفع شأن مكانة المرأة.

---

ذلك من المهم فحص وجهة نظر السكان في رؤيتهم لترشيح النساء، كأنْ يُفْحَص ما إذا كانت النساء المرشحات يطرحن خطاباً مختلفاً عن خطاب الرجال، أو أنهن يرثحن أنفسهن أو يتعاملن مع إدارة السلطة وفق الأَجِنْدَةِ الرجولية مثلاً. ويجب طرح الأسئلة حول عمل المجلس النسائي التابع للسلطة المحلية: هل هو مجلس فعال أم أنه مجلس صوري؟ - أو طرح أسئلة نحو: هل وجود امرأة سيدوي إلى ممارسات أفضل في إدارة السلطة المحلية في مجالات محددة؟ هل أقامت السلطة المحلية مشاريع للنساء، أو هل بادرت إلى إقامة حضانات لتمكين النساء من الخروج إلى العمل؟ في هذا الصدد، ورغم الازمات التي تواجهها السلطة المحلية في العلاقة مع السلطة المركزية من حيث الميزانيات، على السلطة ان تهتم بإقامة مشاريع تمكّن النساء من الخروج إلى العمل، وتسهل عملية المشاركة السياسية الفعالة؛ وهذا يتطلب إقامة مشاريع للتوعية الجماهيرية فيما يتعلق بهذه القضية.

ويتبّع من التحليل الذي أُجري أنّ هناك تضخّماً في عدد القوائم والمرشحين في السلطات المحلية العربية. ويزيد هذا التضخم من حدّة التنافس على مقاعد الرئاسة والعضوية في السلطات المحلية العربية، الامر الذي انعكس في إعادة الانتخابات في بعض السلطات المحلية. إضافة إلى ما ينطوي عليه هذا التضخم من صرف طاقات إضافية في الانتخابات، يزيد هذا التضخم من الشروخ القائمة بين الفئات المختلفة في عدة بلاد ويعمل على تثبيتها.

على ضوء نتائج الاستطلاع الذي أجراه مركز مدى الكرمل، يجب إعادة النظر وبصورة جدية في جميع الجوانب التي تتعلق بإدارة السلطة المحلية، وبأنماط التصويت، وبقضية ترشيح النساء، وبالتالي التضخم في عدد القوائم. فرغم وجود التمييز في الميزانيات، ورغم أنّ إمكانيات السكان الفلسطينيين محدودة في إطار السياسة القطرية وفي سوق العمل، يجب على المجتمع الفلسطيني (الحركات والأحزاب السياسية، ومؤسسات المجتمع المدني داخل إسرائيل) إعادة النظر في إدارة السلطات المحلية، وفي قضايا الترشيح والانتخاب (أنماط التصويت) العائلي والطائفي، وفي تضخم عدد القوائم. كذلك يجب إعادة النظر في غياب النساء عن الحيز العام، وفي حال وجودهن ينبغي فحص كيفية تعاملهن مع واقع السلطات المحلية وكيفية عملهن على تغييره، وكيفية تعامل المجتمع عامة والرجال على وجه الخصوص مع دخول النساء إلى الحيز العام.

---

## مراجع

- السلطات المحلية في إسرائيل ٢٠٠١، ٢٠٠٣). القدس: دائرة الاحصاء المركزية.
- إيليا زريق، (١٩٩٦). «الفلسطينيون في إسرائيل» في كتاب صبري جريس واحمد خليفة (محرران) دليل إسرائيل العام. بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية، صفحات: ١١٧-١٣٣.
- أسعد غانم، (٢٠٠١). «الانتخابات في السلطات المحلية العربية»، في كتاب ابراهيم بريختا وعامي بدھتسور (محرران) انتخابات السلطات المحلية في إسرائيل في العام ١٩٩٨، استمرار أم تغيير؟. تل-أبيب: راموت-جامعة تل-أبيب. (بالعبرية)
- بنiamin Noyberg، (١٩٩٨). الاقلية العربية: إغتراب وإندماج. تل-أبيب: الجماعة المفتوحة. (بالعبرية)
- تدرج السلطات المحلية حسب المقاييس الاجتماعية-الاقتصادية ٢٠٠١، ٢٠٠٤). القدس: دائرة الإحصاء المركزية.  
[http://www.cbs.gov.il/hodaot2004/13\\_04\\_22t1.pdf](http://www.cbs.gov.il/hodaot2004/13_04_22t1.pdf)
- تدرج المجالس الاقليمية في إسرائيل، ٢٠٠١، ٢٠٠٤). القدس: دائرة الإحصاء المركزية.  
[http://www.cbs.gov.il/hodaot2004/13\\_04\\_22t2.pdf](http://www.cbs.gov.il/hodaot2004/13_04_22t2.pdf)
- ثابت ابو راس، (٢٠٠١). «السلطات المحلية العربية في إسرائيل: في البحث عن المكانة». سلسلة مقالات وابحاث. حيفا: مركز الجليل للابحاث الاجتماعية.
- داني رافينوفيتش وأسعد غانم وأورين يفتاحيل (محررون)، (٢٠٠٠). ما بعد الأزمة: إتجاهات جديدة لسياسة الحكومة إزاء العرب في إسرائيل. تل-أبيب: السفارنة الدنماركية.

● عيران رازين، (٢٠٠٢). فجوات في مناعة الميزانية في السلطات المحلية في إسرائيل في سنة ٢٠٠٠ - الثبات والتغيرات في فترة تقلبات سياسية. القدس: مركز فلوسهايم لباحث السياسات. (بالعبرية)

● عieran رازين، (١٩٩٩). الفجوات في ميزانيات السلطات المحلية العربية واليهودية في إسرائيل- هل الفجوات آخذة في التقلص. القدس: مركز فلوسهايم لباحث السياسات. (بالعبرية)

● عزمي بشارة، (١٩٩٩). «العربي الإسرائيلي: قراءة في الخطاب السياسي المبتور». في كتاب عزمي بشارة (محرر) بين الانا والنحن: بناء الهويات والهوية الاسرائيلية. القدس: معهد فان لير. (بالعبرية)

● غازي فلاح، (١٩٩٠). «اسرائيل بين التعددية والتمييز العنصري: توزيع الموارد بين العرب واليهود»، مجلة الدراسات الفلسطينية، العدد ٤، صفحات: ١٣٢-١٠٩.

● كتاب الإحصاء الإسرائيلي السنوي، (٢٠٠٣). القدس: دائرة الإحصاء المركزية.

● محمد زيدان وريتشارد راتكلف (محرر)، (١٩٩٨). الفلسطينيون العرب في إسرائيل: الحقوق الاجتماعية والاقتصادية والثقافية. الناصرة: المؤسسة العربية لحقوق الإنسان.

● Abdulhadi, R. (1998) The Palestinian Women's Movement: Emergence, Dynamics, and Challenges. *Gender and Society*, 12 (6), 647-673.

● Al-Haj, M. and Rosenfeld, H. (1990) Arab Local Government in Israel. Boulder, Westview Press.

● Fleischmann, E. (2003) The Nation and Its "New" Women: The Palestinian Women's Movement 1920-1948. Berkeley, University of California Press.

● Ghanem, A. and Abu Sharkia, N. (2003). Local-Councils Politics Among the Palestinian-Arab Minority in Israel: The 2003 Elections For Local Councils. Tamra, IBN Khaldun- The Arab Association for Research & Development.

● Lustick, I. (1980) Arabs in the Jewish State: Israel's Control of a National Minority. Austin, University of Texas Press.



**ملحق ١: السلطات المحلية اليهودية المطابقة للسلطات المحلية العربية  
في الحجم**

اسم السلطة المحلية	عدد السكان
بيت دجن (بيت دجان)	2,740
الكانة (إلكانا)	2,608
الياخين (אליאxin)	1,890
يافنيئيل (יבנאל)	1,952
تسور يجئال (צור יגאל)	4,797
يسود همعلا (יסוד המעלה)	906
كفر شمارياهو (כפר שמריהו)	1,702
لهايم (להבים)	2,541
مطولة (מטרולה)	942
رامون (רמון)	4,495
شلومي (שלומי)	3,031
ابن يهودا (בן יהודה)	8,500
اورنيت (אורנית)	5,200
أزور (אזרור)	9,700
الفي منشي (אלפי מנשה)	5,200

8,300	bara' yakob (بئر يعقوب)
7,600	bani eis (بني عيش)
8,124	banimina (بنيامينه) - gebuat udha (جبعات عادا)
8,500	chzor haGalilah (حتسور هجليت)
8,600	yeduchim (يروحام)
7,300	mazkira batya (مزكيرت باتيه)
6,100	mitar (ميتر)
5,800	u'mar (عمر)
5,900	far'desia (برديسيا)
9,600	keriyat ukron (كريات عيكرون)
7,700	rachsim (رخاسيم)
5,300	ramat yish (رمات يشاي)
7,300	tel monad (تل موند)
14,800	kadima (كديما) - zuron (تسورن)
13,300	keriyat tab'un (كريات طبعون)
19,100	keriyat malachi (كريات ملachi)
11,700	gadra (جدراء)
10,600	gebout za'b (جياعات زبيق)
15,200	gebout shmo'al (جياعات شموئيل)
11,500	gani takwah (جاني تيكفا)
14,300	zuron yakob (زخرون يعقوب)
15,900	bait sha'an (بيت شيان)
12,200	jan ibna (جان يافني)
16,700	ikanum u'lith (يوكنعام عيليت)
18,700	teirat carmel (طيرة كرمel)
10,900	cafri yonah (كافار يونا)
15,600	shoham (شوهم)
19,400	shadrot (سدروت)
21,600	keriyat shmona (كريات شمونه)
21,800	nati'ot (نتيفوت)
20,900	nashr (نيشر)
24,500	magdal ha'umak (مجdal هعيمك)
24,500	urad (عراد)
37,100	keriyat bialik (كريات بيالك)
39,400	keriyat moatzkin (كريات موتسكن)
38,600	hod ha'sharon (هود هشرون)
62,800	ramla (الرملة)

## ملحق ٢: الاستمارة

١. كيف تقيّم مستوى الخدمات التي تقدمها السلطة المحلية لسكان البلد؟

١. مستوى عال جدًا
٢. مستوى عال
٣. مستوى متوسط
٤. مستوى متذبذب
٥. مستوى متذبذب جدًا
٦. لا اعرف

٢. الى اية درجة انت راضٍ عن الطريقة التي تقوم بها السلطة المحلية في البلد بجباية الضرائب من السكان؟

١. راضٍ جدًا
٢. راضٍ
٣. غير راضٍ
٤. غير راضٍ مطلقاً
٥. لا اعرف

مطلبًا موافق	موافق	الوسط	مُؤفِق	مُوافِق	٣.
					١. تقوم السلطة المحلية بتعيين الموظفين حسب كفاءاتهم
					٢. تقوم السلطة المحلية بتقديم الخدمات لجميع سكان البلدة بدون تمييز
					٣. أحد الأسباب للعجز المالي (الديون) لدى السلطة المحلية هو الإدارة «غير السليمة» للسلطة المحلية
					٤. يقوم المواطنون في بلدي بالتعاون مع السلطة المحلية لإنجاح المشاريع في البلدة
					٥. أنا أصوت للمرشح الذي تدعمه عائلتي / حمولتي (للبلدات المختلطة فقط*) أنا أصوّت للمرشح الذي تدعمه طائفتي
					٦. فقط ابن لعائلة كبيرة يمكنه أن يصبح رئيساً للسلطة المحلية
					٧. تقوم السلطة المحلية بتبذير وصرف الميزانية لاهداف ومصالح شخصية
					٨. تقوم مؤسسات الدولة بتخصيص ميزانيات وأراضٍ أقل للسلطات المحلية التي تتبنى موقف وطنية

٤. حسب رايك، من بامكانه ان يدير شؤون السلطة المحلية بشكل افضل، رجل ام امرأة، ام ان الاثنين لديهما نفس الكفاءة؟

١. رجل

٢. امرأة

٣. الاثنان لديهما نفس الكفاءة

٤. لا اعرف

٥. هل تؤيد ترشيح امرأة لرئاسة السلطة المحلية؟

١. نعم

٢. لا

٦. هل تؤيد ترشيح امرأة لعضوية السلطة المحلية؟

١. نعم

٢. لا

٧. حسب رايك، هل يملك الرئيس الحالي للسلطة المحلية في بلدتك الكفاءات اللازمة لادارة البلدية ام تنقصه الكفاءات لذلك؟

١. لديه الكفاءات

٢. تنقصه الكفاءات

٣. لا اعرف

.٨		يؤثر	لا يؤثر
			١. كفاءة المرشح في ادارة شؤون البلدة
			٢. الانتماء العائلي للمرشح
			٣. الانتماء الطائفي للمرشح (للبلدات المختلطة فقط)
			٤. المواقف السياسية والاجتماعية ل المرشح
			٥. موقف العائلة/الحملة تجاه المرشح
			٦. (للبلدات المختلطة فقط) موقف الطائفه تجاه المرشح
			٧. الانتماء الحزبي للمرشح
			٨. هل هناك اسباب اخرى تؤثر عليك في اختيار المرشح الذي ستتصوت له؟

٩. حسب رأيك، هل على السلطة المحلية ان تهتم بالقضايا السياسية العامة التي تواجه العرب في اسرائيل ام ان عليها ان تهتم بشؤون البلدة فقط؟

١. الاهتمام بالقضايا السياسية-  
بالاضافة الى القضايا المحلية

٢. الاهتمام بالقضايا المحلية فقط

٣. لا اعرف  
إذا أجاب: الاهتمام بالقضايا السياسية

٤. حسب رأيك، الى اي درجة تقوم السلطة المحلية في بلدتك بهذا الدور (الاهتمام بالقضايا السياسية)؟  
درج على سلم ١-٥ حيث يعني ١ «لاتهتم مطلقاً» وتعني ٥ «اهتمام بدرجة كبيرة»

لا تهتم مطلقاً				تهتم بدرجة كبيرة
١	٢	٣	٤	٥

١١. هناك من يعتقد ان زيادة رقابة وزارة الداخلية على عمل السلطة المحلية سوف تؤدي الى تحسين الخدمات التي تقدمها للسكان، هل توافق ام تعارض ذلك؟

اعط اجابة على سلم ٥-١ حيث يعني ١ «عارض جدًا» وتعني ٥ «اوافق جدًا»

عارض جدًا				اوافق جدًا
٥	٤	٣	٢	١

١٢. هناك من يعتقد ان زيادة الميزانيات للسلطة المحلية سوف تؤدي الى تحسين الخدمات التي تقدمها للسكان، هل توافق ام تعارض ذلك؟

اعط اجابة على سلم ٥-١ حيث يعني ١ «عارض جدًا» وتعني ٥ «اوافق جدًا»

عارض جدًا				اوافق جدًا
٥	٤	٣	٢	١

١٣. هل تعتبر نفسك من المؤيدین لرئيس السلطة المحلية الحالي ام من المعارضین له؟

١. من المؤيدین

٢. من المعارضین

١٤. هل هناك مرشح من عائلتك لرئاسة السلطة المحلية؟

١. نعم

٢. لا

العمر:	_____
الحالة الاجتماعية:	١. أعزب/عزباء ٢. متزوج/ة ٣. آخر
الديانة:	١. مسلم ٢. مسيحي ٣. درزي
الدراسة:	١. ابتدائية/ثانوية جزئية ٢. ثانوية ٣. جامعية
الجنس:	١. ذكر ٢. أنثى
البلدة:	_____

---  
\*البلدات المختلطة في هذه الاستماراة هي  
البلدات متعددة الطوائف.

## وحدة استطلاعات الرأي العام - مدى

أُقيمت وحدة استطلاعات الرأي العام في مدي في العام ٢٠٠٢. تهدف الوحدة إلى رصد مواقف وآراء المجتمع الفلسطيني في إسرائيل بشأن المواضيع السياسية والاجتماعية، من خلال استطلاعات رأي عام تلفونية وأبحاث ميدانية تعتمد المقابلات وجهاً لوجه.

يمتاز عمل الوحدة بإعداد وصياغة أدوات بحث تتلاءم وخصوصية المجتمع الفلسطيني، وهو ما يعزز من مصداقية المعلومات. كذلك، تعمل الوحدة على اختيار عينات البحث من مجلّم السكّان في كل المدن والقرى العربية، وبضمنها التجمّعات الصغيرة - إضافة إلى المدن المختلطة - وهو ما يزيد من مصداقية العينة وقدرتها على تمثيل مواقف السكّان كافًّا.

كذلك، تهدف الوحدة إلى إيصال أبحاثها وتقاريرها إلى الباحثين والأكاديميين من البلاد والخارج، والمؤسسات العامة، والجمعيات، والاحزاب، والمؤسسات الاعلامية من أجل عرض صورة حقيقة لواقع الفلسطينيين في إسرائيل والمساهمة في رسم سياسات تجاوب مع الحاجات الحقيقية للمجتمع الفلسطيني في إسرائيل.

### استطلاع الرأي السنوي

أحد المشاريع الرئيسية لوحدة استطلاعات الرأي العام هو استطلاع الرأي السنوي، وهو عبارة عن بحث ميداني سنوي يقيس توجهات المواطنين الفلسطينيين بالنسبة لمعظم نواحي الحياة، وفي مقدمة ذلك الناحيتين السياسية والاجتماعية، إضافة إلى متابعة التغيرات في الرأي العام العربي الفلسطيني في البلاد بشأن أهم القضايا التي تجابهه.

### استطلاعات دورية

الاستطلاعات الدورية هي استطلاعات تجرى مرة كل شهر أو شهرين حول قضايا الساعة التي تواجه المجتمع العربي في إسرائيل. يتم إجراء

هذه الاستطلاعات تلفونياً من خلال مركز الاتصالات التابع لوحدة استطلاعات الرأي العام. وتقوم وحدة استطلاعات الرأي العام بنشر تقارير عن نتائج هذه الاستطلاعات. نذكر من بين الاستطلاعات التي أجريت ما يلي:

- الحرب على العراق
- العلاقة بين الفلسطينيين وإسرائيل
- أسباب تدني نسبة الاقتراع في انتخابات الكنيست الـ 16 عند المواطنين العرب
- لجنة أور: مواقف وآراء (قبل نشر تقرير لجنة أور)
- لجنة أور: مواقف وآراء (بعد نشر تقرير لجنة أور)
- السلطات المحلية العربية: تقييم مستوى الخدمات والإدارة
- احتياجات الشباب العربي الامنوية

الخدمات التي تقدمها وحدة استطلاعات الرأي تقدم الوحدة استشارة مهنية في موضوع استطلاعات الرأي والأبحاث الميدانية التي تعنى بدراسة المجتمع الفلسطيني في إسرائيل. كذلك تجري الوحدة استطلاعات وأبحاثاً ميدانية وترافقها في المراحل التالية:

- إعداد استماراة البحث بصيغتها النهائية

- تحضير عينة البحث
- جمع المعلومات عن طريق المقابلات أو الاتصالات الهاتفية
- التحليل الإحصائي للمعلومات
- عرض النتائج وتحليلها
- إعداد تقرير نهائي على ضوء النتائج والمعطيات

تقديم وحدة استطلاع الرأي العام في مدى هذه الخدمات للباحثين، والجامعات، والمؤسسات الأهلية، وغيرها.